



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 1.4.2014.
COM(2014) 164 final

ANNEXES 1 to 13

PIELIKUMI
priekšlikumam
Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai
par Savienības Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss)
(pārstrādātā redakcija)

{SWD(2014) 67 final}

{SWD(2014) 68 final}

PIELIKUMI
priekšlikumam
Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai
par Savienības Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss)
(pārstrādātā redakcija)

↓ 810/2009

I PIELIKUMS

↓ jauns

Saskaņota pieteikuma veidlapa

Pieteikums uz Šengenas vīzu

Bezmaksas pieteikuma veidlapa



ES pilsoņu ģimenes locekļi neaizpilda 19., 20., 31. 32. aili.

1.-3. aili aizpilda saskaņā ar ceļošanas dokumenta datiem.

1. Uzvārds (x)			AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE Pieteikuma iesniegšanas datums Vīzas pieteikuma numurs: Pieteikums iesniegts ☐ vēstniecībā/konsulātā ☐ pakalpojumu sniedzējam ☐ starpniekam ☐ pie robežas (nosaukums): ☐ citi Ar dokumentiem strādājis: Apliecinošie dokumenti: ☐ ceļošanas dokuments ☐ iztikas līdzekļi ☐ ielūgums ☐ transportlīdzekļi ☐ citi:
2. Uzvārds dzimšanas brīdī (iepriekšējais (-ie) uzvārds(-i)) (x)			
3. Vārds(-i) (x)			
4. Dzimšanas datums (diena-mēnesis-gads)	5. Dzimšanas vieta 6. Dzimšanas valsts	7. Pašreizējā valstspiederība Valstspiederība dzimšanas brīdī (ja atšķirīga)	
8. Dzimums ☐ Vīrietis ☐ Sieviete	9. Ģimenes stāvoklis ☐ Neprecējies(-usies) ☐ Precējies(-usies) ☐ Dzīvo šķirti ☐ Šķīries(-usies) ☐ Atraitne(-is) ☐ Cits (lūdzu, precizēt)		
10. Persona ar vecāku pilnvarām/juridiskais aizbildnis (attiecībā uz nepilngadīgajiem): Uzvārds, vārds, adrese (ja citāda nekā pieteikuma iesniedzējam) un valstspiederība			

¹ Logotips nav vajadzīgs Norvēģijai, Islandei, Lihtenšteinai un Šveicei.

11. Valsts piešķirtais identifikācijas numurs, ja tāds ir			
12. Ceļošanas dokumenta veids ☐ Parasta pase ☐ Diplomātiskā pase ☐ Dienesta pase ☐ Oficiālā pase ☐ Īpaša pase ☐ Cits ceļošanas dokuments (lūdzu, norādīt)			
13. Ceļošanas dokumenta numurs	14. Izsniegšanas datums	15. Derīgs līdz	16. Izdevējietāde
17. Pieteikuma iesniedzēja mājas adrese un e-pasta adrese		Tālruņa numurs(-i)	
18. Dzīvesvietas valsts nav pašreizējās valstspiederības valsts ☐ Nē ☐ Jā. Uzturēšanās atļauja vai līdzvērtīgs dokuments Nr. Derīgs līdz			
* 19. Pašreizējā nodarbošanās			
* 20. Darba devējs un darba devēja adrese un tālruņa numurs. Studentiem – mācību iestādes nosaukums un adrese			
21. Galvenais(-ie) ceļojuma mērķis(-i): ☐ Tūrisms..... ☐ Uzņēmējdarbība..... ☐ Ģimenes vai draugu apmeklējums ☐ Kultūra ☐ Sports ☐ Oficiāla vizīte ☐ Ārstēšanās ☐ Mācības ☐ Lidostas tranzīts ☐ Citi (lūdzu, norādīt):			
22. Galamērķa dalībvalsts(-is)		23. Pirmā plānotā ieceļošanas dalībvalsts	
24. Prasīto ieceļošanas reižu skaits ☐ Vienreiz.... ☐ Vairākkārt		25. Plānotās uzturēšanās ilgums Norādīt dienu skaitu	
26. Iepriekš dotie pirkstu nospiedumi, lai iesniegtu Šengenas vīzas vai apceļošanas vīzas pieteikumu ☐ Nē ☐ Jā. Datums, ja zināms			
27. Galamērķa valsts ieceļošanas atļauja, ja vajadzīga Izdevējietāde Derīga no līdz			
28. Plānotais datums ieceļošanai Šengenas zonā		29. Plānotais datums izceļošanai no Šengenas zonas	
* 30. Dalībvalstī(s) ielūdzēja(-u) vārds(-i) un uzvārds(-i). Ja tāda nav, viesnīcas(-u) vai pagaidu apmešanās vietas(-u) nosaukums dalībvalstī(s)			
Ielūdzēja(-u)/viesnīcas(-u)/pagaidu apmešanās vietas(-u) adrese un e-pasta adrese		Tālruņa un telefaksa numurs	
*31. Uzaicinātāja uzņēmuma/organizācijas nosaukums un adrese		Uzņēmuma/organizācijas tālruņa un telefaksa numurs	
Uzņēmuma/organizācijas kontaktpersonas uzvārds, vārds, adrese, tālruņa, telefaksa numurs un e-pasta adrese			
*32. Pieteikuma iesniedzēja ceļojuma un uzturēšanās izdevumus sedz			
☐ pats pieteikuma iesniedzējs Iztikas līdzekļi ☐ nauda ☐ ceļojuma čeki ☐ kredītkarte ☐ apmaksāta apmešanās vieta ☐ apmaksāts transports ☐ citi (lūdzu, precizēt)		☐ sponsors (ielūdzējs, uzņēmums, organizācija), lūdzu, precizēt ☐ 31. vai 32. ailē minētie ☐ citi (norādīt sīkāk) Iztikas līdzekļi ☐ nauda ☐ nodrošināta apmešanās vieta ☐ ir apmaksāti visi izdevumi uzturēšanās laikā ☐ apmaksāts transports ☐ citi (lūdzu, precizēt)	

Lēmums par vīzu

☐ atteikta

☐ izsniegta:

☐ A

☐ C

☐ ITD

☐ Derīga:

no

līdz

Ieceļošanu skaits:

☐ 1 ☐ Vairākkārt

33. Ģimenes locekļa, kurš ir ES pilsonis, personas dati		
Uzvārds		Vārds(-i)
Dzimšanas datums	Valstspiederība	Ceļošanas dokumenta vai personas apliecības numurs
34. Radniecība ar ES, EEZ vai Šveices pilsoni ☐ laulātais ☐ bērns ☐ mazbērns ☐ apgādājams augšupējs radnieks		
Apzinos to, ka vīzas atteikuma gadījumā vīzas nodevu neatlīdzina.		
Apzinos un piekrītu, ka šajā pieteikuma veidlapā prasīto datu sniegšana un manis fotografēšana un, ja vajadzīgs, pirkstu nospiedumu ņemšana ir obligāta vīzas pieteikuma izskatīšanai; visus personas datus, kas uz mani attiecas un ir vīzas pieteikuma veidlapā, kā arī manus pirkstu nospiedumus un manu fotogrāfiju nodos attiecīgām dalībvalstu iestādēm un tās tos apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par manu vīzas pieteikumu. Šādus datus, kā arī datus par attiecībā uz manu pieteikumu pieņemto lēmumu vai par lēmumu anulēt, atcelt vai pagarināt izsniegto vīzu ievadīs un uzglabās Vīzu informācijas sistēmā (VIS) ilgākais piecus gadus, šajā laikā tie būs pieejami vīzu iestādēm un iestādēm, kas ir kompetentas veikt vīzu pārbaudes pie ārējām robežām un dalībvalstīs, kā arī dalībvalstu imigrācijas un patvēruma piešķiršanas iestādēm, lai pārbaudītu, vai ir ievēroti nosacījumi par likumīgu ieceļošanu, uzturēšanos un dzīvošanu dalībvalstu teritorijā, lai identificētu personas, kas neatbilst vai vairs neatbilst šiem nosacījumiem, lai izskatītu patvēruma lūgumus un noteiktu, kā pienākums ir veikt šādu izskatīšanu. Ar dažiem nosacījumiem dati būs pieejami arī nozīmētām dalībvalstu iestādēm un Eiropalam, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristiskus nodarījumus un citus smagus noziegumus. Par datu apstrādi atbildīgā dalībvalsts iestāde ir: [(.....)]. Apzinos, ka man ir tiesības jebkurā dalībvalstī saņemt paziņojumu par datiem, kas uz mani attiecas un ir ievadīti VIS, un par dalībvalsti, kas tai pārsūtījusi datus, kā arī lūgt, lai izlabotu datus, kas uz mani attiecas un ir neprecīzi, un lai dzēstu datus, kas uz mani attiecas un ir apstrādāti nelikumīgi. Pēc mana īpaša lūguma iestāde, kas izskata manu pieteikumu, informēs mani par to, ka es saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem varu īstenot tiesības pārbaudīt personas datus, kas attiecas uz mani, un likt tos labot vai dzēst, kā arī par iespējamiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem. Attiecīgās dalībvalsts valsts uzraudzības iestāde [kontaktainformācija:] uzklausa sūdzības par personas datu aizsardzību. Apliecinu, ka visas manis sniegtās ziņas ir pareizas un pilnīgas. Apzinos, ka nepatiesu ziņu dēļ manu pieteikumu noraidīs, izsniegto vīzu anulēs, bet mani pašu var saukt pie atbildības atbilstīgi tās dalībvalsts tiesību aktiem, kura izskata pieteikumu. Ja vīzu izsniedz, apņemos izbraukt no dalībvalstu teritorijas pirms vīzas termiņa beigām. Esmu informēts(-a), ka vīza ir tikai viens no priekšnoteikumiem, lai ieceļotu dalībvalstu Eiropas teritorijā. Vīzas izsniegšana vien nenozīmē, ka man ir tiesības uz kompensāciju, ja neatbilstu Regulas (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodekss) 5. panta 1. punkta attiecīgajiem noteikumiem un tādēļ saņemtu ieceļošanas atteikumu. Ieceļošanas priekšnoteikumus vēlreiz pārbaudīs, ieceļojot dalībvalstu Eiropas teritorijā.		
Vieta un datums		Paraksts (par nepilngadīgajiem parakstās persona ar vecāku pilnvarām/juridisks aizbildnis)

II PIELIKUMS

~~NEPILNĪGS~~ APLIECINOŠO DOKUMENTU SARAKSTS

~~Regulas 14. pantā minētie apliecinājošie dokumenti, kas jāiesniedz vīzas pieteikuma iesniedzējam, var būt šādi:~~

↓ jauns

Turpmāk sniegto apliecinājošo dokumentu vispārīgo sarakstu novērtē vietējās Šengenas sadarbības ietvaros saskaņā ar 13. panta 9. punktu un 46. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

↓ 810/2009

A. DOKUMENTI, KAS ATTIECAS UZ CEĻOJUMA MĒRĶI

1) komandējumiem:

- a) uzņēmuma vai iestādes uzaicinājums apmeklēt sanāksmes, konferences vai pasākumus, kas saistīti ar tirdzniecību, ražošanu vai darbu;
- b) citi dokumenti, kas liecina, ka pastāv tirdzniecības vai darba attiecības;
- c) ~~attiecīgā gadījumā~~ ieejas biļetes gadatirgos un kongresos;
- d) dokumenti, kas pierāda uzņēmuma darbību;
- e) dokumenti, kas apliecina pieteikuma iesniedzēja nodarbinātības statusu uzņēmumā;

2) ceļojumiem, kas veikti studiju vai citu veidu mācību nolūkos:

- a) apliecinājums par uzņemšanu izglītības iestādē, lai apmeklētu arodizglītības un teorētiskus kursus saistībā ar pamatmācībām un kvalifikācijas celšanu;
- b) studenta apliecība vai apliecinājums par reģistrācijuursos, kas jāapmeklē;

3) ceļojumiem, kas veikti tūrisma ~~vai personīgos~~ nolūkos:

- a) dokumenti par naktsmītņi:
 - ~~tās personas ielūgums, kura ārvalstnieku uzaicina, ja paredzēts apmesties pie tās,~~
 - ~~dokuments no iestādes, kas nodrošina naktsmītņi, vai jebkāds cits piemērots dokuments, kas liecina par paredzēto izmitināšanu;~~
- b) dokumenti par maršrutu: apliecinājums par rezervētu vietu organizētā ceļojumā vai jebkāds cits piemērots dokuments, kas liecina par paredzētajiem ceļojuma plāniem;
 - ~~tranzīta gadījumā: trešās galamērķa valsts vīza vai cita ieeļojšanas atļauja;~~

↓ jauns

- 4) ceļojumiem, kas veikti draugu/ģimenes apmeklējuma nolūkos:
 - a) dokumenti, kas liecina par paredzēto izmitināšanu, vai
 - b) tās personas ielūgums, kura ārvalstnieku uzaicina, ja paredzēts apmesties pie tās;
- 5) ceļojumiem, kas veikti tranzīta nolūkos:
 - a) trešās – galamērķa valsts vīza vai cita ieceļošanas atļauja; un
 - b) biļetes ceļošanai tālāk;

↓ 810/2009 (pielāgots)

46) ceļojumiem, kas veikti, lai apmeklētu politiskus, zinātniskus, kultūras, sporta vai reliģiskus pasākumus, vai kas veikti citos nolūkos:

- ielūgumi – ieejas biļetes, reģistrācijas apstiprinājumi vai programmas (ja iespējams), norādot uzņēmējienstādes nosaukumu un uzturēšanās ilgumu, vai jebkādi citi piemēroti dokumenti, kas liecina par ceļojuma mērķi;

57) oficiālu delegāciju locekļu ceļojumiem, kuri ar oficiālu attiecīgo trešo valstu valdībām adresētu ielūgumu piedalās sanāksmēs, apspriedēs, sarunās vai apmaiņas programmās, kā arī pasākumos, kurus dalībvalstu teritorijā rīko starpvaldību organizācijas:

- attiecīgās trešās valsts iestādes vēstule, kurā apliecināts, ka pieteikuma iesniedzējs ir tās oficiālās delegācijas loceklis, kas ceļos uz dalībvalsti, lai piedalītos minētajos pasākumos, vēstulei pievienota oficiālā ielūguma kopija;

68) ceļojumiem medicīniskos nolūkos:

- medicīniskās iestādes oficiāls dokuments, kas apliecina medicīniskās aprūpes nepieciešamību minētajā iestādē, un pierādījums par pietiekamiem finansiāliem līdzekļiem medicīniskās aprūpes izdevumu apmaksai.

B. DOKUMENTI, KAS DOD IESPĒJU NOVĒRTĒT PIETEIKUMA IESNIEDZĒJA NODOMU IZCEĻOT NO DALĪBVALSTU TERITORIJAS

~~1) rezervēta biļete atpakaļceļam vai biļete turpceļam un atpakaļceļam;~~

21) pierādījums par finansiāliem līdzekļiem dzīvesvietas valstī; ☒ bankas konta izraksti; pierādījums par nekustamo īpašumu; ☒

32) pierādījums par nodarbinātību; ~~bankas konta izraksti;~~

~~4) pierādījums par nekustamo īpašumu;~~

53) pierādījums par integrāciju dzīvesvietas valstī: radniecības saites, profesionālais statuss.

C. DOKUMENTI, KAS DOD IESPĒJU NOVĒRTĒT, VAI PIETEIKUMA IESNIEDZĒJAM IR PIETIEKAMI IZTIKAS LĪDZEKĻI, LAI UZTURĒTOS UN ATGRIEZTOS SAVĀ IZCELSMES VAI DZĪVESVIETAS VALSTĪ

Attiecīgi bankas konta izraksti, kredītkarte un konta izraksts, algas aprēķini vai pierādījums par izmaksu uzņemšanos.

D. DOKUMENTI PAR PIETEIKUMA IESNIEDZĒJA ĢIMENES STĀVOKLI

- 1) personas ar vecāku pilnvarām vai juridiskā aizbildņa piekrišana (ja nepilngadīgais neceļo kopā ar viņiem);
- 2) pierādījums par radniecību ar personu, kas uzņem/ielūdz pieteikuma iesniedzēju.

↓ jauns

Saskaņā ar 13. panta 2. punktu VIS reģistrēti regulāri ceļotāji iesniedz vienīgi A. un D. punktos minētos dokumentus.

III PIELIKUMS

VIENOTA SPIEDOĢA FORMA, AR KURU APLIECINA, KA VĪZAS PIETEIKUMS IR PIENEMAMS, UN ŠĀ SPIEDOĢA IZMANTOJUMS

... vīza ... ²	
xx/xx/xxxx ³	... ⁴
Piemērs:	
C visa FR	
22.4.2009	Consulat de France
Džibutija	

Spiedogu iespiež pirmajā brīvajā ceļošanas dokumenta lapā, kurā nav ierakstu vai spiedogu.

² Tās dalībvalsts kods, kas izskata pieteikumu. Izmanto VII pielikuma 1.1. punktā izklāstītos kodus.
³ Pieteikuma iesniegšanas datums (astoņi cipari: xx diena, xx mēnesis, xxxx gads).
⁴ Iestāde, kas izskata vīzas pieteikumu.

IV. III PIELIKUMS

***KOPĪGS TO REGULAS (EK) Nr. 539/2001 I PIELIKUMĀ IEKĻAUTO TREŠO VALSTU SARAKSTS,
KURU VALSTSPIEDERĪGAJIEM IR JĀBŪT LIDOSTAS TRANZĪTVĪZAI, ŠĶĒRSOJOT
DALĪBVALSTU TERITORIJĀ ESOŠO LIDOSTU STARPTAUTISKĀ TRANZĪTA ZONAS***

AFGANISTĀNA

BANGLADEŠA

KONGO DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA

ERITREJA

ETIOPIJA

GANĀ

IRĀNA

IRĀKA

NIGĒRIJA

PAKISTĀNA

SOMĀLIJA

ŠRILANKA

IV. PIELIKUMS

UZTURĒŠANĀS ATĻAUJU SARAKSTS, KAS ~~TO~~ TURĒTĀJĒ~~Ņ~~ A ~~Ņ~~M DOD TIESĪBAS VEIKT TRANZĪTU CAUR DALĪBVALSTU LIDOSTĀM BEZ LIDOSTAS TRANZĪTVĪZAS

ANDORĀ:

- ~~Tarjeta provisional de estancia y de trabajo (pagaidu uzturēšanās un darba karte) (balta). Šīs atļaujas izsniedz sezonas strādniekiem; derīguma termiņš ir atkarīgs no nodarbinātības ilguma, bet nepārsniedz sešus mēnešus. Šī atļauja nav pagarināma,~~
- ~~Tarjeta de estancia y de trabajo (uzturēšanās un darba karte) (balta). Šo atļauju izsniedz uz sešiem mēnešiem, un to var pagarināt uz vēl vienu gadu,~~
- ~~Tarjeta de estancia (uzturēšanās karte) (balta). Šo atļauju izsniedz uz sešiem mēnešiem, un to var pagarināt uz vēl vienu gadu,~~
- ~~Tarjeta temporal de residencia (pagaidu uzturēšanās karte) (rozā). Šo atļauju izsniedz uz vienu gadu, un to var pagarināt divas reizes, katru reizi uz vienu gadu,~~
- ~~Tarjeta ordinaria de residencia (parastā uzturēšanās karte) (dzeltena). Šo atļauju izsniedz uz trim gadiem, un to var pagarināt vēl uz trim gadiem,~~
- ~~Tarjeta privilegiada de residencia (īpašā uzturēšanās karte) (zaļa). Šo atļauju izsniedz uz pieciem gadiem, un to var pagarināt katru reizi vēl uz pieciem gadiem,~~
- ~~Autorización de residencia (uzturēšanās atļauja) (zaļa). Šo atļauju izsniedz uz vienu gadu, un to var pagarināt katru reizi vēl uz trim gadiem,~~
- ~~Autorización temporal de residencia y de trabajo (pagaidu uzturēšanās un darba atļauja) (rozā). Šo atļauju izsniedz uz diviem gadiem, un to var pagarināt vēl uz diviem gadiem,~~
- ~~Autorización ordinaria de residencia y de trabajo (parastā uzturēšanās un darba atļauja) (dzeltena). Šo atļauju izsniedz uz pieciem gadiem,~~
- ~~Autorización privilegiada de residencia y de trabajo (īpašā uzturēšanās un darba atļauja) (zaļa). Šo atļauju izsniedz uz desmit gadiem, un to var pagarināt katru reizi vēl uz desmit gadiem.~~

KANĀDĀ:

~~Permanent resident card (pastāvīgā iedzīvotāja karte (plastikāta karte))~~

JAPĀNĀ:

~~Atļauja atgriezties Japānā.~~

SANMARĪNO:

~~Permesso di soggiorno ordinario (validità illimitata) (parastā uzturēšanās atļauja (beztermiņa)),~~

~~Permesso di soggiorno continuativo speciale (validità illimitata) (īpašā pastāvīgās uzturēšanās atļauja (beztermiņa)),~~

~~Carta d'identità de San Marino (validit illimitata) (Sanmarīno personas apliecība (beztermiņa)).~~

~~AMERIKAS SAVIENOTAJĀS VALSTĪS:~~

~~Form I 551 permanent resident card (I 551 formas pastāvīgā iedzīvotāja karte (derīga no diviem līdz desmit gadiem)).~~

~~Form I 551 Alien registration receipt card (I 551 formas ārvalstnieka reģistrācijas karte (derīga no diviem līdz desmit gadiem)).~~

~~Form I 551 Alien registration receipt card (I 551 formas ārvalstnieka reģistrācijas karte (beztermiņa)).~~

~~Form I 327 Re-entry document (I 327 atgriešanās dokuments (derīgs divus gadus izsniedz I 551 turētājiem)).~~

- ~~– Resident alien card (ārvalstniekam izsniegta pastāvīgā iedzīvotāja karte (derīga divus vai desmit gadus, vai beztermiņa). Šis dokuments turētājam garantē atgriešanos tikai tad, ja viņa uzturēšanās ārpus ASV nav bijusi ilgāka par vienu gadu).~~
- ~~– Permit to re-enter (atgriešanās atļauja (derīga divus gadus). Šis dokuments turētājam garantē atgriešanos tikai tad, ja viņa uzturēšanās ārpus ASV nav bijusi ilgāka par vienu gadu).~~

~~Derīgs pagaidu uzturēšanās zīmogs derīgā pasē (derīgs vienu gadu kopš iespiešanas dienas).~~

↓ jauns

ANDORĀ:

Autorització temporal (pagaidu imigrācijas atļauja – zaļa).

Autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (pagaidu imigrācijas atļauja ārvalstu uzņēmumu darbiniekiem – zaļa).

Autorització residència i treball (uzturēšanās un darba atļauja – zaļa).

Autorització residència i treball del personal d'ensenyament (uzturēšanās un darba atļauja mācībspēkiem – zaļa).

Autorització temporal per estudis o per recerca (pagaidu imigrācijas atļauja mācību vai pētniecības nolūkos – zaļa).

Autorització temporal en pràctiques formatives (pagaidu uzturēšanās atļauja stažēšanās un apmācības nolūkos – zaļa).

Autorització residència (uzturēšanās atļauja – zaļa).

KANĀDĀ:

Permanent resident (PR) card (pastāvīgā iedzīvotāja karte).

Permanent Resident Travel Document (PRTD) (pastāvīgā iedzīvotāja ceļošanas dokuments).

JAPĀNĀ:

Uzturēšanās karte.

SANMARĪNO:

Permesso di soggiorno ordinario (derīga vienu gadu; termiņam beidzoties, ir atjaunojama).

Īpašas uzturēšanās atļaujas šādos nolūkos (derīgas vienu gadu; termiņam beidzoties, ir atjaunojamas): mācības augstākajās mācību iestādēs, veselības aprūpe, reliģiski iemesli, personas, kas strādā kā medmāsas publiskajās slimnīcās, diplomātiskas funkcijas, faktiska kopdzīve, atļauja nepilngadīgiem, humāni iemesli, vecāku atļauja.

Sezonālas un pagaidu darba atļaujas (derīgas 11 mēnešus; termiņam beidzoties, ir atjaunojamas).

Personas apliecība, ko izsniedz cilvēkiem, kam ir oficiāla dzīvesvieta "*residenza*" Sanmarīno (derīga 5 gadus).

AMERIKAS SAVIENOTAJĀS VALSTĪS:

Derīga imigrācijas vīza, kam nav beidzies termiņš.

Var apstiprināt ieceļošanas vietā uz vienu gadu kā pagaidu pierādījumu par uzturēšanos, kamēr tiek izgatavota I-551 karte.

Derīgs dokuments *Form I-551*, kuram nav beidzies termiņš (pastāvīgā iedzīvotāja karte).

Var būt derīgs līdz diviem vai desmit gadiem – atkarībā no uzņemšanas kategorijas.

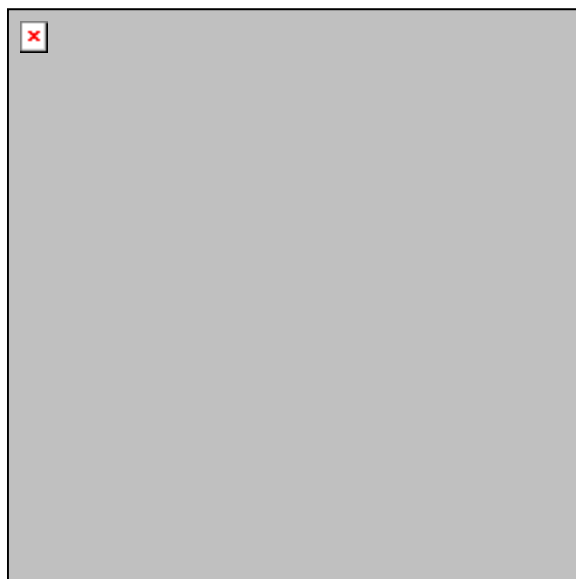
Ja uz kartes nav derīguma termiņa beigu datuma, karte ir derīga ceļošanai.

Derīgs dokuments *Form I-327*, kuram nav beidzies termiņš (atgriešanās atļauja).

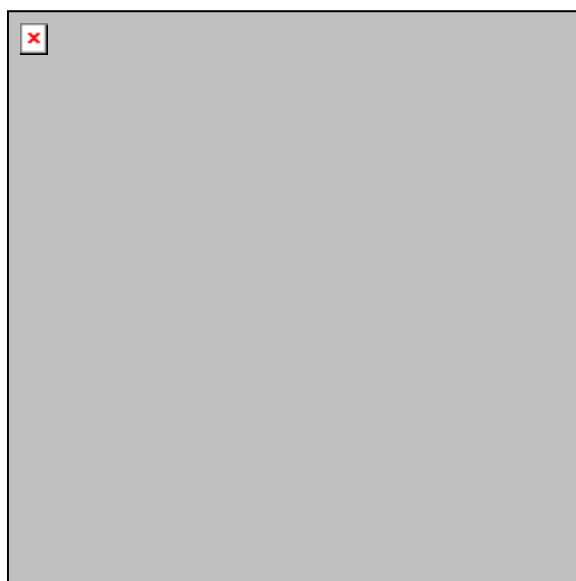
Derīgs dokuments *Form I-571*, kuram nav beidzies termiņš (bēgļa ceļošanas dokuments, ar apstiprinājuma atzīmi "*Permanent Resident Alien*").

↓ 810/2009
→₁ 610/2013 6.panta 5.punkts un
II pielikuma 1.punkts

~~IV~~ V PIELIKUMS



→₁ ←



↓ jauns



STANDARTA VEIDLAPA VĪZAS ATTEIKUMA,

ANULĒŠANAS VAI ATCELŠANAS IEMESLU PAZIŅOŠANAI

5

VĪZAS ATTEIKUMS/ANULĒŠANA/ATCELŠANA

_____ kungs/kundze,

☐ _____ vēstniecība/generālkonsulāts/konsulāts/[cita kompetenta iestāde];

☐ _____ [cita kompetenta iestāde];

☐ Iestādes, kas atbildīgas par personu kontroli _____ [vieta]

ir

☐ izskatījusi(-ušas) Jūsu vīzas pieteikumu;

☐ izskatījusi(-ušas) Jūsu vīzu Nr.: _____, kas izsniegta: _____
[diena/mēnesis/gads].

☐ Vīza ir atteikta ☐ Vīza ir anulēta ☐ Vīza ir atsaukta

Šā lēmuma pamatā ir šāds(-i) iemesls(-i):

1. ☐ tika iesniegts fiktīvs/viltots ceļošanas dokuments

2. ☐ nav sniegts plānotās uzturēšanās mērķa un nosacījumu pamatojums

3. ☐ Jūs neesat sniedzis(-gusi) pierādījumus par pietiekamiem līdzekļiem iztikai plānotās uzturēšanās laikā vai līdzekļiem, lai atgrieztos izcelsmes vai dzīvesvietas valstī vai tranzītā dotos uz kādu trešo valsti, kurā Jūs noteikti uzņems, vai arī par to, ka Jūs varat likumīgi iegūt šādus līdzekļus;

4. ☐ attiecīgajā 180 dienu laikposmā Jūs jau esat 90 dienas uzturējies(-usies) dalībvalstu teritorijā ar vienotu vīzu vai vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu;

⁵ Logotips nav vajadzīgs Norvēģijai, Islandei, Lihtenšteinai un Šveicei.

5. ☐ (norādīt dalībvalsti) ir izdevusi brīdinājumu Šengenas informācijas sistēmā (SIS) nolūkā atteikt ieceļošanu

6. ☐ viena vai vairākas dalībvalstis uzskata Jūs par apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai, sabiedrības veselībai, kā definēts Regulas (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodeksa) 2. panta 19. punktā, vai vienas vai vairāku dalībvalstu starptautiskajām attiecībām

7. ☐ iesniegtā informācija par plānotās uzturēšanās mērķa un nosacījumu pamatojumu nebija ticama

8. ☐ nevarējām pārliecināties par Jūsu nodomu atstāt dalībvalstu teritoriju pirms vīzas termiņa beigām

9. ☐ netika iesniegts pietiekams pierādījums tam, ka nevarējāt iesniegt vīzas pieteikumu jau iepriekš, kas pamatotu vīzas pieteikumu pie robežas

10. ☐ nav sniegts plānotā lidostas tranzīta mērķa un nosacījumu pamatojums

11. ☐ vīzas atcelšanu ir lūdzis vīzas turētājs.⁶

Papildu piezīmes:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Jūs varat pārsūdzēt lēmumu atteikt/anulēt/atcelt vīzu.

Noteikumi par lēmumu atteikt/anulēt/atcelt vīzu pārsūdzēšanu ir izklāstīti: (atsauce uz valsts tiesību aktiem)

Kompetentā iestāde, kurai var iesniegt pārsūdzību: (kontakthinformācija):

.....

....

Informācija par attiecīgo procedūru ir atrodama: (kontakthinformācija):

.....

....

Pārsūdzība jāiesniedz šādā termiņā: (norādīt termiņu)

Datums un vēstniecības / ģenerālkonsulāta / konsulāta / iestāžu, kas atbildīgas par personu kontroli / citu kompetentu iestāžu zīmogs:

Attiecīgās personas paraksts⁷

⁶ Uz vīzas atcelšanu šā iemesla dēļ neattiecas pārsūdzības tiesības.

⁷ Ja prasīts valsts tiesību aktos.

VII PIELIKUMS

VIZAS UZLĪMES AIZPILDĪŠANA

1. Obligāto ierakstu daļa

1.1. Aile "DERĪGA"

Šajā ailē norādīta teritorija, kurā vīzas turētājam ir tiesības ceļot.

Šo aili var aizpildīt tikai vienā no šādiem trim veidiem:

- a) Šengenas valstis;
- b) Šengenas valsts vai Šengenas valstis, kuru teritorijā vīza ar ierobežojumu ir derīga (šajā gadījumā lieto šādus saīsinājumus):

BE		BELĢIJA
CZ		ČEHIJAS REPUBLIKA
DK		DĀNIJA
DE		VĀCIJA
EE		IGAUNIJA
GR		GRIEKIJA
ES		SPĀNIJA
FR		FRANCIJA
IT		ITĀLIJA
LV		LATVIJA
LT		LIETUVA
LU		LUKSEMBURGA
HU		UNGĀRIJA
MT		MALTA
NL		NĪDERLANDE
AT		AUSTRIJA
PL		POLIJA

PT		PORTUGĀLE
SI		SLOVĒNIJA
SK		SLOVĀKIJA
FI		SOMIJA
SE		ZVIEDRIJA
IS		ISLANDE
NO		NORVĒGIJA
CH		ŠVEICE

~~1.2. Ja uzlīme tiek lietota, lai izsniegtu vienotu vīzu, šo aili aizpilda, izmantojot vārdus "Šengenas valstis" izsniedzējas dalībvalsts valodā.~~

~~1.3. Ja izmanto uzlīmi, lai izsniegtu vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu saskaņā ar šīs regulas 25. panta 1. punktu, šo aili aizpilda ar tās(to) dalībvalsts(-u) nosaukumu(-iem), kurā(-s) vīzas turētājs drīkst uzturēties, tās dalībvalsts valodā, kas izsniedz vīzu.~~

~~1.4. Ja uzlīmi izmanto, lai izsniegtu vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu saskaņā ar šīs regulas 25. panta 3. punktu, var izmantot šādus ierakstāmo kodu variantus:~~

~~a) ierakstīt attiecīgo dalībvalstu kodus;~~

~~b) ierakstīt vārdus "Šengenas valstis", kam seko iekavās likta mīnusa zīme un to dalībvalstu kodi, kuru teritorijā vīza nav derīga;~~

~~c) ja ailē "derīga" nepietiek vietas visu to dalībvalstu kodiem, kuras (ne)atzīst attiecīgo ceļošanas dokumentu, samazina izmantoto burtu lielumu.~~

~~2. Aile "NO ... LĪDZ"~~

~~Šajā ailē norāda laikposmu, uz kuru vīza dod vīzas turētājam tiesības uzturēties attiecīgajā teritorijā.~~

~~Datumu, no kura vīzas turētājs var ieceļot teritorijā, kurā vīza ir derīga, uzreiz pēc vārda "NO" ieraksta šādi:~~

~~datumu raksta ar diviem cipariem; ja attiecīgo datumu raksta ar vienu ciparu, pirmā cipara vietā raksta nulli,~~

~~defise,~~

~~mēnesi raksta ar diviem cipariem; ja attiecīgo mēnesi raksta ar vienu ciparu, pirmā cipara vietā raksta nulli,~~

~~defise,~~

~~gadu raksta ar diviem cipariem, kas atbilst gada pēdējiem diviem cipariem.~~

~~Piemēram: 05-12-07 = 2007. gada 5. decembris.~~

Datumu, līdz kuram vīzas turētājam ir tiesības uzturēties, ieraksta aiz vārda "LĪDZ" un šo datumu raksta tāpat kā iepriekš minēto datumu. Vīzas turētājam ir jāatstāj teritorija, kurā vīza ir derīga, līdz minētās dienas pusnaktij.

3. Aile "IECEĻOŠANAS REIŽU SKAITS"

Šajā ailē norāda, cik reizes vīzas turētājam ir atļauts ieeļot teritorijā, kurā vīza ir derīga, t. i., tajā norāda uzturēšanās laikposmus, ko var sadalīt vīzas derīguma termiņa laikā, sk. 4. punktu.

Ieeļot var vienu, divas vai vairākas reizes. Attiecīgo skaitu ieraksta pa labi no iepriekš iespīestās iedaļas, izmantojot "01", "02" vai, ja vīza dod tiesības ieeļot vairāk nekā divas reizes, saīsinājumu "MULT".

Ja saskaņā ar šīs regulas 26. panta 3. punktu izsniedz vairākkārtējas ieeļošanas lidostas tranzītvīzu, vīzas derīguma termiņu aprēķina šādi: pirmais ieeļošanas datums plus seši mēneši.

Vīzas derīguma termiņš beidzas, kad kopējais vīzas turētāja izbraukšanas reižu skaits ir vienāds ar atļautajām ieeļošanas reizēm, pat ja vīzā norādīto dienu skaits vēl nav pagājis.

4. Aile "UZTURĒŠANĀS ILGUMS ... DIENAS"

Šajā ailē norāda, cik dienas vīzas turētājs drīkst uzturēties teritorijā, kurā vīza ir derīga. Šāda uzturēšanās var būt nepārtraukta vai atkarībā no atļautā dienu skaita sadalīta vairākās reizēs periodā, kas minēts 2. punktā, ņemot vērā 3. punktā minēto atļauto ieeļošanas reižu skaitu.

Atļauto dienu skaitu raksta tukšajā vietā starp "UZTURĒŠANĀS ILGUMS" un "DIENAS" divu ciparu veidā, no kuriem pirmais ir nulle, ja dienu skaits ir mazāks par 10.

Maksimāli pieļaujamais dienu skaits, ko šajā ailē drīkst ierakstīt, ir 90 dienas.

Ja vīza ir derīga ilgāk nekā sešus mēnešus, tad uzturēšanās ilgums ir 90 dienas jebkurā 180 dienu laikposmā.

5. Aile "IZDOTA ... (vieta) ... (datums)"

Šajā ailē ir dots tās vietas nosaukums, kur atrodas izsniegšanas iestāde. Izsniegšanas datumu norāda pēc vietas nosaukuma.

Izsniegšanas datumu raksta tāpat kā 2. punktā minēto datumu.

6. Aile "PASES NUMURS"

Šajā ailē norāda eļošanas dokumenta numuru, kurā ielīmēta vīzas uzlīme.

Ja persona, kurai tiek izsniegta vīza, ir ierakstīta laulātā, vecāku pilnvaras īstenojošās personas vai juridiskā aizbildņa pasē, norāda šīs personas eļošanas dokumenta numuru.

Ja izsniedzēja dalībvalsts neatzīst pieteikuma iesniedzēja eļošanas dokumentu, vīzas uzlīmēšanai izmanto vienotas formas atsevišķu lapu vīzas uzlīmēšanai.

Ja vīzas uzlīmi līmē uz atsevišķas lapas, šajā ailē ierakstāms nevis pases numurs, bet gan tas pats tipogrāfiskais numurs, kas redzams uz veidlapas un sastāv no sešiem cipariem.

7. Aile "VĪZAS KATEGORIJA"

Lai atvieglotu pārbaudes iestāžu darbu, šajā iedaļā precizēta vīzas kategorija, izmantojot burtus A, C un D, kas nozīmē:

A	:	lidostas tranzītvīza (kā definēts šīs regulas 2. panta 5. punktā);
C	:	vīza (kā definēts šīs regulas 2. panta 2. punktā);

D	.	ilgtermiņa vīza
---	---	-----------------

8. Aile "UZVĀRDS UN VĀRDS"

Šajā iedaļā raksta vīzas turētāja ceļošanas dokumenta lauciņā "uzvārds" norādīto pirmo vārdu un pēc tam lauciņā "vārds" norādīto pirmo vārdu tieši tādā secībā. Izsniedzēja iestāde pārbaudīs, vai uzvārds un vārds, kas redzams ceļošanas dokumentā un kas jānorāda šajā ailē un elektroniski skenējamā iedaļā, ir tāds pats kā tas, kas redzams vīzas pieteikumā. Ja uzvārda un vārda burtu skaits pārsniedz atvēlēto vietu skaitu, tad pārpalikušos burtus aizstāj ar punktu (-).

9. a) Obligāti ieraksti, kas izdarāmi ailē "PIEZĪMES"

- Ja vīza saskaņā ar 8. pantu izsniegta citas dalībvalsts vārdā, to papildina ar šādu tekstu: "R/[pārstāvētās dalībvalsts kods]".
- Ja vīza izsniegta tranzīta nolūkā, to papildina ar šādu tekstu: "TRANSIT".
- Ja visi VIS regulas 5. panta 1. punktā minētie dati ir reģistrēti Vīzu informācijas sistēmā, pievieno šādu norādi: "VIS".
- Ja Vīzu informācijas sistēmā ir reģistrēti tikai VIS regulas 5. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētie dati, taču šā punkta c) apakšpunktā minētie dati netika ievākti, jo attiecīgajā reģionā pirkstu nospiedumu iegūšana nebija obligāta prasība, pievieno šādu norādi: "VIS 0".

b) Valstu ieraksti sadaļā "PIEZĪMES"

Šajā sadaļā iekļauj arī piezīmes izsniedzējas dalībvalsts valodā attiecībā uz valsts noteikumiem. Tomēr šādas piezīmes nedrīkst atkārtot obligātās piezīmes, kas minētas 1. punktā.

c) Fotografijas daļa

Vīzas turētāja krāsu fotogrāfiju iestrādā šim nolūkam paredzētajā brīvajā vietā.

Attiecībā uz fotogrāfiju, kurai jābūt iestrādātai vīzas uzlīmē, ievēro turpmāk izklāstītos noteikumus.

Galvas lielums no zoda līdz galvas virsai aizņem 70-80 % no fotogrāfijas virsmas vertikālā izmēra.

Obligātās izšķirtspējas prasības:

- 300 pikseļu uz collu (ppi), nesaspiesti, skenēšanai;
- 720 punktu uz collu (dpi) fotogrāfiju krāsu izdrukai.

10. Mašīnlasāmā josla

Šī daļa sastāv no divām rindām, kurās ir 36 rakstzīmes (OCR B-10 epi).

1. rinda: 36 rakstzīmes (obligāti)

Posteņi	Rakstzīmju skaits	Ailes saturs	Norādījumi
1-2	2	Dokumenta veids	1. rakstzīme: V 2. rakstzīme: kods, kas norāda vīzas kategoriju (A,

			C vai D)
3-5	3	Valsts, kurā dokuments izsniegts	ICAO alfabētiskais kods ar 3 rakstzīmēm: BEL, CHE, CZE, DNK, D<<, EST, GRC, ESP, FRA, ITA, LVA, LTU, LUX, HUN, MLT, NLD, AUT, POL, PRT, SVN, SVK, FIN, SWE, ISL, NOR
6-36	31	Uzvārds un vārds	Uzvārds no vārdiem būtu jāatdala ar 2 simboliem (<<); atsevišķi vārda elementi būtu jāatdala ar vienu simbolu (<); atlikušās vietas būtu jāaizpilda ar vienu simbolu (<).

2.rinda: 36 rakstzīmes (obligāti)

Posteni	Rakstzīmju skaits	Ailes saturs	Norādījumi
1	9	Vīzas numurs	Tas ir numurs, kas iespiests uzlīmes augšējā labajā stūrī.
10	1	Kontrolzīme	Šo zīmi iegūst sarežģīta aprēķina rezultātā, kā pamatā ir iepriekšējā zona un kas veikts pēc ICAO noteikta algoritma.
11	3	Pieteikuma iesniedzēja valstspiederība	Alfabētisks kods saskaņā ar ICAO trīsziņu kodiem.
14	6	Dzimšanas datums	Vajadzīgā secība ir GGMMDD, kur GG = gads (obligāti) MM = mēnesis vai <<, ja nav zināms DD = datums vai <<, ja nav zināms
20	1	Kontrolzīme	Šo zīmi iegūst sarežģīta aprēķina rezultātā, kā pamatā ir iepriekšējā zona un kas veikts pēc ICAO noteikta algoritma.
21	1	Dzimums	F M = vīrietis, < = nav precizēts.
22	6	Datums, kad beidzas vīzas derīguma termiņš	Vajadzīgā secība ir GGMMDD bez aizpildīšanas zīmes
28	1	Kontrolzīme	Šo zīmi iegūst sarežģīta aprēķina rezultātā, kā

			pamatā ir iepriekšējā zona un kas veikts pēc ICAO noteikta algoritma.
29	1	Teritoriālais derīgums	a) ITD vizām, ievadīt burtu T b) vienotām vizām ievadīt aizpildīšanas zīmi K
30	1	Ieeļošanu skaits	1, 2 vai M
31	2	Uzturēšanās ilgums	a) īstermiņa uzturēšanās: dienu skaits būtu jāievada vizuālā nolasījuma joslā b) ilgtermiņa uzturēšanās: <<
32	4	Derīguma termiņa sākums	Struktūra ir MMDD bez jebkādas aizpildīšanas zīmes.

VIII PIELIKUMS

VĪZAS UZLĪMES IELĪMĒŠANA

- ~~1. Vīzas uzlīmi ielīmē ceļošanas dokumenta pirmajā lappusē, kurā nav citu ierakstu vai spiedogu kā tikai spiedogs, kas apliecina, ka pieteikums ir pieņemams.~~
- ~~2. Uzlīmi nolīdzina līdz ar ceļošanas dokumenta lapas malu un pielīmē tai. Uzlīmes mašīnlasāmo joslu nolīdzina līdz ar lapas malu.~~
- ~~3. Vīzas izsniedzēju iestāžu spiedogu spiež ailē "PIEZĪMES" tā, lai tas daļēji pārklātu gan uzlīmi, gan ceļošanas dokumenta lappusi, kurā uzlīme ielīmēta.~~
- ~~4. Ja jāatsakās no šīs sadaļas aizpildīšanas, lai varētu veikt elektronisku skenēšanu, spiedogu var iespiest šajā sadaļā, lai šo sadaļu padarītu neizmantojamu. Spiedoga izmēru un saturu nosaka dalībvalsts tiesību akts.~~
- ~~5. Lai atkārtoti neizmantotu vīzas uzlīmi, kas uzlīmēta uz atsevišķas lapas vīzas uzlīmēšanai, izsniedzējas iestādes spiedogu iespiež labajā pusē, pārklājot ielīmi un veidlapu tā, lai netraucētu aiļu un piezīmju lasīšanu un neskartu mašīnlasāmo joslu.~~
- ~~6. Saskaņā ar šīs regulas 33. pantu vīzu pagarina, ielīmējot jaunu vīzas uzlīmi. Uz vīzas uzlīmes uzspiež izsniedzēju iestāžu zīmogu.~~

IX PIELIKUMS

1. DAĻA

Noteikumi vīzu izsniegšanai pie robežas jūrniekiem tranzītā, uz kuriem attiecas vīzu režīms

Šie noteikumi attiecas uz informācijas apmaiņu starp dalībvalstu kompetentām iestādēm attiecībā uz jūrniekiem tranzītā, uz kuriem attiecas vīzu režīms. Ja vīza ir izsniegta pie robežas, pamatojoties uz apmaiņā gūto informāciju, tad atbildīga ir dalībvalsts, kura izsniegusi vīzu.

Saistībā ar šiem noteikumiem:

"dalībvalsts osta" ir osta, kas atrodas pie dalībvalsts ārējās robežas;

"dalībvalsts lidosta" ir lidosta, kas atrodas pie dalībvalsts ārējās robežas.

I. Došanās uz kuģi, kas piestājis dalībvalsts ostā vai tajā gaidāms (ieceļošana dalībvalsts teritorijā)

Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents informē kompetentās iestādes dalībvalsts ostā, kurā kuģis ir piestājis vai ir gaidāms, ka, šķērsojot dalībvalsts lidostu, sauszemes vai jūras robežu, ieradīsies jūrnieki, uz ko attiecas vīzu režīms. Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents par šiem jūrniekiem paraksta galvojumu, ka kuģniecības sabiedrība apmaksās visus jūrnieku uzturēšanās izdevumus un, ja nepieciešams, repatriāciju,

minētās kompetentās iestādes, cik drīz vien iespējams, pārbauda, vai kuģošanas sabiedrības vai tās aģenta sniegtā informācija ir patiesa un vai ievēroti citi noteikumi ieceļošanai dalībvalstu teritorijā. Pārbauda arī ceļojuma maršrutu dalībvalstu teritorijā, piemēram, pamatojoties uz (lidmašīnas) biļetēm,

ja jūrnieki ierodas caur dalībvalsts lidostu, kompetentās iestādes dalībvalsts ostā, izmantojot pienācīgi aizpildītas veidlapas jūrniekiem tranzītā, uz kuriem attiecas vīzu režīms (kā izklāstīts 2. daļā), nosūtot tās pa faksu, elektronisko pastu vai citā veidā, informē kompetentās iestādes dalībvalsts ieceļošanas lidostā par pārbaudes rezultātiem un norāda, vai vīzu principā var izsniegt pie robežas. Ja jūrnieki ierodas, šķērsojot sauszemes vai jūras robežu, tādā pašā veidā informē kompetentās iestādes robežpunktā, caur kuru attiecīgais jūrnieks ieceļos dalībvalstu teritorijā,

ja pieejamo datu pārbaudes rezultāti ir pozitīvi un informācija sakrīt ar jūrnieka deklarāciju vai dokumentiem, tad kompetentās iestādes dalībvalsts ieceļošanas vai izceļošanas lidostā var pie robežas izsniegt vīzu, kura dod tiesības uzturēties tik ilgi, cik nepieciešams tranzīta nolūkā. Turklāt šādos gadījumos jūrnieku ceļošanas dokumentu apzīmogo ar dalībvalsts ieceļošanas vai izceļošanas spiedogu un izsniedz attiecīgajam jūrniekam.

II. Dienesta atstāšana no kuģa, kas ie braucis dalībvalsts ostā (izeceļošana no dalībvalsts teritorijas)

Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents informē kompetentās iestādes attiecīgās dalībvalsts ostā par to, ka ieceļo jūrnieki, uz ko attiecas vīzu režīms, kuri atstās dienestu un izeceļos no dalībvalstu teritorijas, šķērsojot dalībvalsts lidostu, sauszemes vai jūras robežu. Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents par šiem jūrniekiem paraksta

~~galvojumu, ka kuģniecības sabiedrība apmaksās visus jūrnieku uzturēšanās izdevumus un, ja nepieciešams, repatriāciju,~~

~~kompetentās iestādes, cik drīz vien iespējams, pārbauda, vai kuģniecības sabiedrības vai tās aģenta sniegtā informācija ir patiesa un vai ievēroti citi noteikumi ieeļošanai dalībvalstu teritorijā. Pārbauda arī ceļojuma maršrutu dalībvalstu teritorijā, piemēram, pamatojoties uz (lidmašīnas) biļetēm,,~~

~~ja pieejamo datu pārbaudes rezultāti ir pozitīvi, kompetentās iestādes var izsniegt vīzu, kura dod tiesības uzturēties tik ilgi, cik nepieciešams tranzīta nolūkā.~~

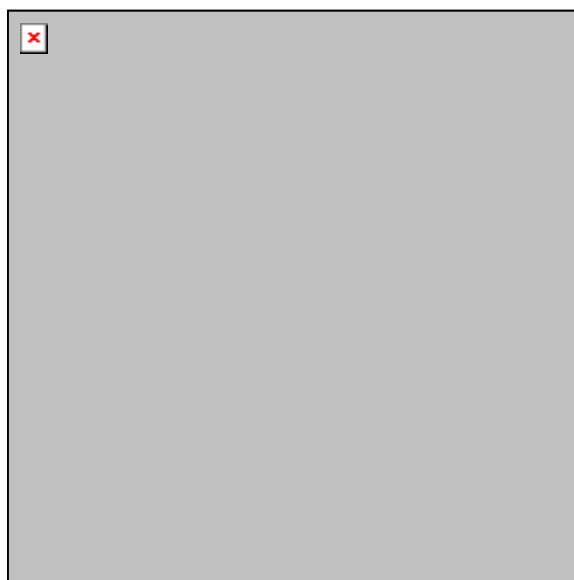
III. Došanās no kuģa, kas iebraucis kādas dalībvalsts ostā, uz citu kuģi

~~Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents informē kompetentās iestādes attiecīgās dalībvalsts ostā par to, ka ieeļo jūrnieki, uz ko attiecas vīzu režīms, kuri atstās dienestu un ieeļos no dalībvalstu teritorijas caur citas dalībvalsts ostu. Kuģniecības sabiedrība vai tās aģents par šiem jūrniekiem paraksta galvojumu, ka kuģniecības sabiedrība apmaksās visus jūrnieku uzturēšanās izdevumus un, ja nepieciešams, repatriāciju,~~

~~kompetentās iestādes, cik drīz vien iespējams, pārbauda, vai kuģniecības sabiedrības vai tās aģenta sniegtā informācija ir patiesa un vai ievēroti citi noteikumi ieeļošanai dalībvalstu teritorijā. Lai pārbaudītu datu pareizību, sazinās ar kompetento iestādi tās dalībvalsts ostā, no kuras jūrnieki ar kuģi ieeļos no dalībvalstu teritorijas. Veic pārbaudi, lai noteiktu, vai kuģis, uz kuru tie dosies, ir ieradies ostā vai arī tajā ir gaidāms. Pārbauda arī ceļojuma maršrutu dalībvalstu teritorijā,,~~

~~ja pieejamo datu pārbaudes rezultāti ir pozitīvi, kompetentās iestādes var izsniegt vīzu, kura dod tiesības uzturēties tik ilgi, cik nepieciešams tranzīta nolūkā.~~

2. DAĻA



VEIDLAPAS SĪKS APRAKSTS

1. līdz 4. punkts: jūrnieka personība

(1)	A. Uzvārds(-i)
-----	----------------

	B. Vārds(-i)
	C. Valstspiederība
	D. Amats/pakāpe
(2)	A. Dzimšanas vieta
	B. Dzimšanas datums
(3)	A. Pases numurs
	B. Izsniegšanas datums
	C. Derīguma termiņš
(4)	A. Jurnieka grāmatīņas numurs
	B. Izsniegšanas datums
	C. Derīguma termiņš

~~Attiecībā uz 3. un 4. punktu: atkarībā no jurnieka pilsonības un dalībvalsts, kurā viņš ieeļo, identifikācijas mērķiem var izmantot ceļošanas dokumentu vai jurnieka grāmatīnu.~~

~~5. līdz 8. punkts: kuģniecības aģents un attiecīgais kuģis~~

(5)	Kuģniecības aģenta vārds vai aģentūras nosaukums (fiziska vai juridiska persona, kas pārstāv kuģa īpašnieku uz vietas visos jautājumos, kuri attiecas uz kuģa īpašnieka pienākumiem kuģa aprīkošanā) 5.A punktā un tālruna numurs (un cita kontaktinformācija, piemēram, faksa numurs, e-pasta adrese) 5.B punktā.
(6)	A. Kuģa nosaukums
	B. SJO numurs (šajā numurā ir 7 cipari, un to sauc arī par "Lloyd's numuru")
	C. Karogs (zem kura peld tirdzniecības kuģis)
(7)	A. Kuģa ierašanās datums
	B. Reisa sākumpunkts (osta)
	"A" iedaļa attiecas uz datiem par kuģa ierašanos ostā, kurā jurniekam jāuzkāpj uz kuģa.
(8)	A. Kuģa atiešanas datums
	B. Kuģa galamērķis (nākamā osta)

~~Attiecībā uz 7.A un 8.A punktu: norādes par laikposmu, kad jūrnieks var ceļot, lai uzkāptu uz kuģa;~~

~~Jāatceļas, ka paredzētais maršruts var mainīties ārēju, neapredzētu faktoru ietekmē, piemēram, vētras, avārijas utt.~~

~~9. līdz 12. punkts: jūrnieka ceļojuma iemesli un galamērķis~~

~~‘9. "Galamērķis" ir jūrnieka ceļojuma galapunkts. Tā var būt osta, kurā viņš gatavojas uzkāpt uz kuģa, vai valsts, uz kuru viņš dodas, ja atstāj dienestu.~~

~~10. Iemesli vīzas pieprasīšanai~~

~~(a) Gadījumā, ja jūrnieks ierodas, lai uzkāptu uz kuģa, galamērķis ir osta, kurā viņš uzkāps uz kuģa;~~

~~b) Komandas maiņas gadījumā, dodoties uz citu kuģi dalībvalstu teritorijā, tā arī ir osta, kurā jūrnieks uzkāps uz kuģa. Komandas maiņu, dodoties uz kuģi, kas atrodas ārpus dalībvalstu teritorijas, uzskata par dienesta atstāšanu;~~

~~c) Dienesta atstāšana var notikt dažādu iemeslu dēļ, piemēram, līguma izbeigšanās, nelaimes gadījums darbā, steidzami ģimenes apstākļi utt.~~

~~11. Transportlīdzekļi~~

~~To transportlīdzekļu saraksts, ko jūrnieks tranzītā, uz kuru attiecas vīzu režīms, izmanto dalībvalstu teritorijā, lai sasniegtu galamērķi. Veidlapā paredzētas trīs iespējas:~~

~~(a) vieglais automobīlis (vai autobuss);;~~

~~(b) vīleciens;~~

~~(c) lidmašīna.~~

~~12. Ierašanās datums (dalībvalstu teritorijā)~~

~~Attiecas galvenokārt uz jūrniekiem pirmajā dalībvalsts lidostā vai ārējās robežas šķērsošanas vietā (jo ne vienmēr tā ir lidosta), caur kuru viņš vēlas ieeļot dalībvalstu teritorijā.~~

~~Tranzīta datums~~

~~Tas ir datums, kurā jūrnieks izbrauc no ostas dalībvalstu teritorijā un dodas uz citu ostu, kas arī atrodas dalībvalstu teritorijā.~~

~~Izbraukšanas datums~~

~~Tas ir datums, kurā jūrnieks izbrauc no dalībvalstu teritorijas ostas, lai dotos uz citu kuģi ostā, kas atrodas ārpus dalībvalstu teritorijas, vai datums, kurā jūrnieks izbrauc no dalībvalstu teritorijas ostas, lai atgrieztos mājās (ārpus dalībvalstu teritorijas).~~

~~Pēc tam, kad norādīts ceļošanas veids, jāsniedz arī pieejamā informācija attiecībā uz šiem transportlīdzekļiem:~~

~~(a) vieglais automobīlis, autobuss: reģistrācijas numurs;~~

~~(b) vīleciens: nosaukums, numurs utt.;~~

~~(c) informācija par lidojumu: datums, laiks, numurs.~~

~~13) Oficiāla deklarācija, ko parakstījis kuģniecības aģents vai kuģa īpašnieks, apstiprinot atbildību par jūrnieku uzturēšanās izmaksām un, vajadzības gadījumā, repatriāciju.~~

XVI PIELIKUMS

TO OBLIGĀTO PRASĪBU SARAKSTS, KURAS PAREDZĒTS IETVERT JURIDISKAJOS INSTRUMENTOS, JA NOTIEK SADARBĪBA AR ĀRPAKALPOJUMU SNIEDZĒJIEM

A. Ārpakalpojumu sniedzējs, veicot savas darbības attiecībā uz datu aizsardzību:

- a) nepārtraukti nodrošina to, ka nenotiek neatļauta datu lasīšana, kopēšana, grozīšana vai svītroyšana, jo īpaši šos datus nosūtot tās dalībvalsts diplomātiskajai vai konsulārajai pārstāvniecībai, kura ir atbildīga par pieteikuma apstrādi;
- b) saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts(-u) norādījumiem, pārsūta datus:
 - elektroniski, šifrētā formā, vai
 - fiziski, drošā veidā;
- c) pārsūta datus pēc iespējas ātrāk:
 - vismaz reizi nedēļā, ja datus pārsūta fiziski,
 - vēlākais datu ievākšanas dienā, ja datus šifrētā formā pārsūta elektroniski;
- d) dzēš datus uzreiz pēc to pārsūtīšanas un nodrošina, ka vienīgie saglabājamie dati ir vīzas pieteikuma iesniedzēja vārds un kontaktdati, lai organizētu tikšanos, kā arī vajadzības gadījumā pases numurs, ko glabā līdz brīdim, kad pasi atdos pieteikuma iesniedzējam;
- e) nodrošina visus tehniskos un organizatoriskos drošības pasākumus, kas vajadzīgi, lai aizsargātu personas datus pret nejaušu vai nelikumīgu iznīcināšanu vai nejaušu pazaudēšanu, pārveidošanu, nesankcionētu atklāšanu vai piekļuvi, īpaši, ja apstrāde ietver datu un datu pārsūtīšanu attiecīgās dalībvalsts(-u) diplomātiskajām un konsulārajām pārstāvniecībām, un pret visām citām nelikumīgām personas datu apstrādes formām;
- f) datu apstrādi veic tikai tādēļ, lai nodrošinātu pieteikuma iesniedzēju personas datu apstrādi attiecīgās dalībvalsts(-u) vārdā;
- g) piemēro datu aizsardzības standartus, kas līdzvērtīgi vismaz tiem standartiem, kuri izklāstīti Direktīvā 95/46/EK;
- h) sniedz vīzas pieteikuma iesniedzējiem informāciju, kas vajadzīga saskaņā ar ~~VIS~~ ~~Regulas~~ (EK) Nr. 767/2008 37. pantu.

B. Ārpakalpojumu sniedzējs, veicot savas darbības attiecībā uz darbinieku izturēšanos:

- a) nodrošina darbinieku pienācīgu apmācību;
- b) nodrošina, ka tā personāls, veicot pienākumus:
 - izturas pieklājīgi pret pieteikuma iesniedzējiem,
 - ievēro pieteikuma iesniedzēju cilvēka cieņu un integritāti,

- nediskriminē personas to dzimuma, rases vai etniskās piederības, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ un
- ievēro konfidencialitātes noteikumus, kas piemērojami arī tad, ja darbinieki vairs nestrādā šajā darba vietā vai ja juridiskā instrumenta darbība ir pārtraukta vai tas vairs nav spēkā;

c) visu laiku nodrošina ārpakalpojumu sniedzēja darbinieku identifikāciju;

d) pierāda, ka darbinieki nav bijuši krimināltiesiski sodīti un ka tiem ir vajadzīgās zināšanas.

C. Ārpakalpojumu sniedzējs attiecībā uz veicamo pasākumu pārbaudi:

a) nodrošina attiecīgo dalībvalstu pilnvaroto darbinieku piekļuvi telpām visu laiku, nebrīdinot iepriekš, īpaši pārbaudes nolūkā;

b) nodrošina attālas piekļuves iespēju tās apmeklējumu sistēmai, īpaši pārbaudes nolūkā;

c) nodrošina attiecīgo pārraudzības metožu izmantojumu (piem., pieteikuma iesniedzēju pārbaudes; tīkla kamera);

d) nodrošina datu piekļuves aizsardzības ievērošanu, tostarp ziņošanas pienākumu, ārējās revīzijas un regulāras pārbaudes uz vietas;

e) nekavējoties ziņo attiecīgai dalībvalstij(-īm) par jebkādiem drošības pārkāpumiem vai sūdzībām no pieteikuma iesniedzējiem par datu ļaunprātīgu izmantošanu vai neatļautu piekļuvi tiem un koordinē darbību ar attiecīgo dalībvalsti(-īm), lai rastu risinājumu un sūdzības iesniedzējiem dotu pienācīgu paskaidrojumu.

D. Ārpakalpojumu sniedzējs attiecībā uz vispārīgām prasībām:

a) darbojas saskaņā ar tās dalībvalsts(-u) norādījumiem, kura ir atbildīga par pieteikuma apstrādi;

b) pieņem atbilstīgus pretkorupcijas pasākumus (piem., darbinieku atalgojuma nosacījumi; sadarbība uzdevuma veikšanai paredzētā personāla atlasē; divu cilvēku vadība; rotācijas princips);

c) pilnībā ievēro juridiskā instrumenta nosacījumus, kas ietver klauzulu par līguma pārtraukšanu vai izbeigšanu, īpaši noteikumu pārkāpuma konstatēšanas gadījumā, kā arī pārskatīšanas klauzulu, lai nodrošinātu, ka juridiskais instruments atbilst vislabākajai praksei.

~~XIV~~ PIELIKUMS

ĪPAŠAS PROCEDŪRAS UN NOSACĪJUMI, LAI ATVIEGLOTU VĪZU IZSNIEGŠANU OLIMPISKĀS DELEGĀCIJAS LOCEKĻIEM, KAS PIEDALĀS OLIMPISKAJĀS SPĒLĒS UN PARAOLIMPISKAJĀS SPĒLĒS

~~I~~ NODAĻA

I. MĒRKIS UN DEFINĪCIJAS

~~1.~~ pants

1. Mērķis

Paredzētas šādas īpašas procedūras un nosacījumi, lai atvieglotu pieteikumu iesniegšanu un vīzu izsniegšanu olimpiskās delegācijas locekļiem uz dalībvalsts organizētu olimpisko un paraolimpisko spēļu laiku.

Papildus piemēro attiecīgos ~~Kopienas~~ ☒ Savienības ☒ *acquis* noteikumus attiecībā uz vīzu pieprasīšanas un izsniegšanas procedūrām.

~~2.~~ pants

2. Definīcijas

Šajā ~~regulā~~ ☒ pielikumā ☒ :

a) ~~1)~~ "atbildīgās organizācijas" ir saistītas ar pasākumiem, kas paredzēti, lai atvieglotu vīzu pieprasīšanas un izsniegšanas procedūras olimpiskās delegācijas locekļiem, kuri piedalās olimpiskajās un/vai paraolimpiskajās spēlēs, un tās atbilstīgi Olimpiskajai hartai ir oficiālas organizācijas, kas tiesīgas iesniegt olimpiskās delegācijas locekļu sarakstus tās dalībvalsts rīcības komitejai, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, lai tiktu izsniegtas akreditācijas kartes uz spēlēm;

b) ~~2)~~ "olimpiskās delegācijas locekļi" ir personas, kas ir Starptautiskās Olimpiskās komitejas, Starptautiskās Paraolimpiskās komitejas, starptautisko federāciju, nacionālo olimpisko un paraolimpisko komiteju, olimpisko spēļu rīcības komitejas vai nacionālo asociāciju locekļi, piemēram, sportisti, tiesneši/arbitri, treneri un citi sporta speciālisti, medicīniskais personāls, kurš piesaistīts komandām vai atsevišķiem sportistiem/sportistēm, un akreditētie plašsaziņas līdzekļu žurnālisti, augstākā līmeņa vadošie darbinieki, sponsori, mecenāti vai citi oficiālie viesi, kas piekrīt rīkoties atbilstīgi Olimpiskajai hartai, kas rīkojas Starptautiskās Olimpiskās komitejas kontrolē un ievēro tās augstāko pārvaldi, kas ir iekļauti atbildīgo organizāciju sarakstos un ko akreditējusi tās dalībvalsts rīcības komiteja, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, kā olimpisko un/vai paraolimpisko spēļu dalībniekus;

c) ~~3)~~ "olimpiskās akreditācijas kartes", ko saskaņā ar valsts tiesību aktiem izsniegusi tās dalībvalsts rīcības komiteja, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, ir viens no diviem dokumentiem ar īpašiem drošības elementiem, viens – olimpiskajām spēlēm un otrs – paraolimpiskajām spēlēm, uz kuriem ir tā turētāja fotogrāfija, kas pierāda olimpiskās delegācijas locekļa identitāti un atļauj piekļuvi objektiem, kuros notiek sacensības, un citiem pasākumiem, kuri ir iekļauti spēļu norises laikā;

d) ~~4~~"olimpisko spēļu un paraolimpisko spēļu norises laiks" ir laika posms, kad notiek olimpiskās spēles un paraolimpiskās spēles;

e) ~~5~~"tās dalībvalsts rīcības komiteja, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles" ir komiteja, ko izveido uzņēmēja dalībvalsts saskaņā ar valsts tiesību aktiem, lai rīkotu olimpiskās un paraolimpiskās spēles, un kas lemj par to olimpiskās delegācijas locekļu akreditāciju, kuri piedalās šajās spēlēs;

f) ~~6~~"par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti" ir dienesti, ko izraudzījusi dalībvalsts, kurā notiek olimpiskās spēles un paraolimpiskās spēles, lai izskatītu vīzu pieteikumus un izsniegtu vīzas olimpiskās delegācijas locekļiem.

~~II NODAĻA~~

II. VĪZU IZSNIEGŠANA

~~3. pants~~

3. Nosacījumi

Vīzu atbilstoši šai regulai var izsniegt tikai tad, ja:

a) attiecīgo personu ir izraudzījušās atbildīgās organizācijas un ir akreditējusi dalībvalsts, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, rīcības komiteja kā olimpisko un/vai paraolimpisko spēļu dalībnieku;

b) attiecīgajai personai ir derīgs ceļošanas dokuments, kas dod tiesības šķērsot ārējās robežas, kā minēts Šengenas Robežu kodeksa ~~5~~ Regulas (EK) Nr. 562/2006 ~~5~~ 5. pantā;

c) par attiecīgo personu nav ziņots nolūkā liegt ieceļošanu;

d) attiecīgā persona nav uzskatāma par draudu nevienas dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai, valsts drošībai vai starptautiskajām attiecībām.

~~4. pants~~

4. Pieteikuma iesniegšana

1. Ja atbildīgā organizācija izveido to personu sarakstu, kas izraudzītas piedalīties olimpiskajās un/vai paraolimpiskajās spēlēs, tā var kopā ar pieteikumu olimpisko akreditācijas karšu izdošanai izraudzītajām personām iesniegt kolektīvu vīzu pieteikumu par minētajām izraudzītajām personām, kurām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 539/2001 ir vajadzīga vīza, izņemot gadījumus, kad šīm personām ir uzturēšanās atļauja, ko izsniegusi kāda no dalībvalstīm, vai uzturēšanās atļauja, ko izsniegusi Apvienotā Karaliste vai Īrija saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā⁸.

2. Kolektīvu vīzu pieteikumu par attiecīgajām personām kopā ar pieteikumiem olimpisko akreditācijas karšu izsniegšanai nosūta tās dalībvalsts, kur notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, rīcības komitejai atbilstīgi tās noteiktajai procedūrai.

3. Atsevišķu vīzas pieteikumu iesniedz par katru personu, kas piedalās olimpiskajās un/vai paraolimpiskajās spēlēs.

⁸ OV L 158, 30.4.2004., 77. lpp.

4. Kolektīvos vīzu pieteikumus kopā ar pieteikumu kopijām olimpisko akreditācijas karšu izsniegšanai attiecīgajām personām, norādot šo personu pilnus vārdus, valsts piederību, dzimumu, dzimšanas datumu un vietu, ceļošanas dokumenta numuru, veidu un derīguma termiņu, tās dalībvalsts, kur notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, rīcības komiteja pēc iespējas ātrāk nosūta par vīzu izsniegšanu atbildīgajiem dienestiem.

~~5. pants~~

5. Kolektīva vīzu pieteikuma izskatīšana un izsniegtās vīzas kategorija

1. Vīzu izsniedz par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti pēc izskatīšanas, kas paredzēta, lai nodrošinātu, ka 3. panta nosacījumi ir izpildīti.

↓ 610/2013 6. panta 5. punkts un
II pielikuma 3. punkts

2. Izsniegtā vīza ir vienota vairākkārtējā ieceļošanas vīza, kas atļauj uzturēties ne ilgāk par 90 dienām olimpisko un/vai paraolimpisko spēļu norises laikā.

↓ 810/2009 (pielāgots)

3. Ja attiecīgais olimpiskās delegācijas loceklis neatbilst 3. panta c) vai d) punktā norādītajiem nosacījumiem, par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti var izsniegt vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu saskaņā ar šīs regulas ~~25~~22. pantu.

~~6. pants~~

6. Vīzas forma

1. Vīza izpaužas kā divi numuri, kas norādīti uz olimpiskās akreditācijas kartes. Pirmais numurs ir vīzas numurs. Vienotas vīzas gadījumā šis numurs sastāv no septiņām (7) rakstu zīmēm, kas ir seši (6) cipari ar "C" burtu priekšā. Ierobežota teritoriālā derīguma vīzas gadījumā šis numurs sastāv no astoņām (8) rakstu zīmēm, kas ir seši (6) cipari ar "XX" burtiem priekšā⁹. Otrs numurs ir attiecīgās personas ceļošanas dokumenta numurs.

2. Par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti olimpisko akreditācijas karšu izsniegšanas nolūkā vīzu numurus nosūta tās dalībvalsts, kur notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, rīcības komitejai.

~~7. pants~~

7. Atbrīvojums no maksājumiem

Par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti neiekasē nekādas nodevas par vīzu pieteikumu izskatīšanu un vīzu izsniegšanu.

⁹ Atsauce uz organizētājas valsts ISO kodu.

III NODAĻA

III. VIŠPĀRĪGI UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

~~8. pants~~

8. Vīzas anulēšana

Ja to personu saraksts, kas izvirzītas kā olimpisko un/vai paraolimpisko spēļu dalībnieki, tiek grozīts pirms spēļu sākuma, atbildīgā organizācija nekavējoties informē par to tās dalībvalsts, kurā notiek olimpiskās un paraolimpiskās spēles, rīcības komiteju, lai varētu anulēt no saraksta svītrotu personu olimpiskās akreditācijas kartes. Rīcības komiteja par to informē dienestus, kas atbildīgi par vīzu izsniegšanu, un informē tos par attiecīgo vīzu numuriem.

Par vīzu izsniegšanu atbildīgie dienesti anulē attiecīgo personu vīzas. Dienesti tūlīt par to informē par robežkontroli atbildīgās iestādes, un minētās iestādes nekavējoties nosūta šo informāciju pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

~~9. pants~~

9. Kontrole pie ārējās robežas

1. Ieceļošanas pārbaudēs, ko veic olimpiskās delegācijas locekļiem, kuriem ir izsniegtas vīzas atbilstoši šai regulai, kad šādi locekļi šķērso dalībvalstu ārējo robežu, pārbauda tikai atbilstību 3. pantā norādītajiem nosacījumiem.

2. Olimpisko spēļu un/vai paraolimpisko spēļu norises laikā:

a) ieceļošanas un izceļošanas spiedogus iespiež pirmajā brīvajā lapā to olimpiskās delegācijas locekļu ceļošanas dokumentā, attiecībā uz kuriem šādi spiedogi ir jāspiež saskaņā ar ~~Šengenas Robežu kodeksa~~ ☒ Regulas (EK) Nr. 562/2006 ☒ 10. panta 1. punktu. Pirmo reizi ieceļojot, tajā pašā lapā norāda vīzas numuru;

b) nosacījumus, kas attiecībā uz ieceļošanu paredzēti ~~Šengenas Robežu kodeksa~~ ☒ Regulas (EK) Nr. 562/2006 ☒ 5. panta 1. punkta c) apakšpunktā, uzskata par izpildītiem, ja olimpiskās delegācijas loceklis ir ticis pienācīgi akreditēts.

3. 2. punkts attiecas uz olimpiskās delegācijas locekļiem, kas ir trešo valstu piederīgie, neatkarīgi no tā, vai uz tiem attiecas vai neattiecas Regulā (EK) Nr. 539/2001 paredzētā vīzas prasība.

~~XII~~ VIII PIELIKUMS

~~GADA STATISTIKA PAR VIENOTĀM VĪZĀM, VĪZĀM AR IEROBEŽOTU TERITORIĀLO DERĪGUMU UN LIDOSTAS TRANZĪTVĪZĀM~~

~~Dati, kuri jāiesniedz Komisijai līdz 46. pantā noteiktajam termiņam attiecībā uz katru atsevišķu dalībvalstu vīzu izsniegšanas vietu:~~

~~Pieteikto A vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas A vīzas),~~

~~Izsniegto A vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas A vīzas),~~

~~Izsniegto vairākkārtējas ieeļošanas A vīzu kopskaits,~~

~~Vispārējais neizsniegto A vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas A vīzas),~~

~~Pieteikto C vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas C vīzas),~~

~~Izsniegto C vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas C vīzas),~~

~~Izsniegto vairākkārtējas ieeļošanas C vīzu kopskaits,~~

~~Vispārējais neizsniegto C vīzu kopskaits (tostarp vairākkārtējas ieeļošanas C vīzas),~~

~~Izsniegto ITD vīzu kopskaits.~~

~~Vispārēji datu iesniegšanas noteikumi:~~

~~Dati par visu iepriekšējo gadu ir apkopoti vienā datnē,~~

~~Informāciju sniedz, izmantojot kopēju paraugu, ko sagatavo Komisija,~~

~~Dati ir pieejami par katru atsevišķu vietu, kur attiecīgā dalībvalsts izsniedz vīzas, un sagrupēti atbilstīgi trešai valstij,~~

~~1 "Neizsniegta vīza" attiecas uz datiem par atteiktām vīzām un pieteikumiem, kuru izskatīšana ir pārtraukta, kā paredzēts 8. panta 2. punktā.~~

~~Ja dati nav pieejami vai neattiecas uz kādu konkrētu kategoriju vai trešo valsti, dalībvalsts atstāj vietu tukšu (neievadot "0" (nulle), "N.A." (nepiemēro) vai ko citu).~~

Gada statistika par vīzām

1. Datus iesniedz attiecībā uz katru atsevišķu dalībvalstu vīzu izsniegšanas vietu; tas ietver gan konsulātus, gan robežšķērsošanas vietas (sal. ar Regulas (EK) Nr. 562/2006 5. panta 4. punkta b) apakšpunktu).

2. 44. pantā noteiktajā termiņā, iesniedz šādus datus, izmantojot kopīgas veidnes, ko sniedz Komisija, un attiecīgā gadījumā, kā norādīts veidnēs, sadalot tos pēc pieteikuma iesniedzēju pilsonības:

pieteikto A vīzu skaits (vienreizējs un vairākkārtējs lidostas tranzīts)

izsniegto A vīzu skaits, to sadalot šādi:

vienreizējam lidostas tranzītam izsniegto A vīzu skaits,

vairākkārtējam lidostas tranzītam izsniegto A vīzu skaits,

neizsniegto A vīzu skaits,

pieteikto C vīzu skaits (vienreizējas ieceļošanas un vairākkārtējas ieceļošanas C vīzas),

– sadalot atbilstīgi ceļojuma nolūkam (sal. ar I pielikumā iekļautās pieteikuma veidlapas 21. aili)

izsniegto C vīzu skaits, to sadalot šādi:

vienreizējai ieceļošanai izsniegto C vīzu skaits,

C vīzu skaits, kuras izsniegtas vairākkārtējai ieceļošanai un kuru derīguma termiņš ir mazāks par 1 gadu,

C vīzu skaits, kuras izsniegtas vairākkārtējai ieceļošanai un kuru derīguma termiņš ir vismaz 1 gads, bet ne ilgāk kā 2 gadi,

C vīzu skaits, kuras izsniegtas vairākkārtējai ieceļošanai un kuru derīguma termiņš ir vismaz 2 gadi, bet ne ilgāk kā 3 gadi,

C vīzu skaits, kuras izsniegtas vairākkārtējai ieceļošanai un kuru derīguma termiņš ir vismaz 3 gadi, bet ne ilgāk kā 4 gadi,

C vīzu skaits, kuras izsniegtas vairākkārtējai ieceļošanai un kuru derīguma termiņš ir ilgāks par 4 gadiem,

izsniegto ITD vīzu skaits, to sadalot atbilstīgi izsniegšanas iemeslam (sal. ar 22. panta 1. un 3. punktu un 33. panta 3. punktu),

vīzas atteikuma dēļ neizsniegto C vīzu skaits, to sadalot atbilstīgi vīzas atteikuma iemeslam,

– pieteikumu noraidījumu pārsūdzību skaits,

– pēc pārsūdzības spēkā palikušo lēmumu skaits,

– atcelto lēmumu skaits,

– to vīzu skaits, kuras pieteiktas bez maksas.

To vīzu skaits, kuras izsniegtas saskaņā ar pārstāvības pasākumiem.

Ja dati nav pieejami vai neattiecas uz kādu konkrētu kategoriju un trešo valsti, lauku atstāj tukšu un neievada nekādu citu ierakstu.

XIII PIELIKUMS

<u>ATBILSTĪBAS TABULA</u>	
Šīs regulas noteikums	Aizstātais Šengenas konvencijas (ŠK), Kopīgās konsulārās instrukcijas (KKI) vai Šengenas Izpildu komitejas (SCH/Com-ex) noteikums
<u>I SADAĻA</u>	
<u>VISPĀRĪGI NOTEIKUMI</u>	
1. pants Mērķis un piemērošanas joma	KKI I daļas 1. punkts. Piemērošanas joma (ŠK 9. un 10. pants)
2. pants Definīcijas (1) (4)	KKI I daļas 2. punkts Vizu veidi un to definīcijas KKI IV daļa "Juridiskais pamats" ŠK 11. panta 2. punkts, 14. panta 1. punkts, 15., 16. pants
<u>II SADAĻA</u>	
<u>LIDOSTAS TRANZĪTVĪZA</u>	
3. pants Trešo valstu valstspiederīgie, kam ir vajadzīga lidostas tranzītvīza	Vienotā rīcība 96/197/TI, KKI I daļas 2.1.1. punkts
<u>III SADAĻA</u>	
<u>VĪZU IZSNIEGŠANAS PROCEDŪRAS UN NOSACĪJUMI</u>	
<u>IV NODAĻA</u>	
Iestādes, kas piedalās ar pieteikumu apstrādi saistītās procedūrās	
4. pants Iestādes, kas ir kompetentas piedalīties ar pieteikumu izskatīšanu saistītās procedūrās	KKI II daļas 4. punkts, ŠK 12. panta 1. punkts, Regula (EK) Nr. 415/2003
5. pants Dalībvalsts, kas ir kompetenta izskatīt pieteikumu un pieņemt par to lēmumu	KKI II daļas 1.1 punkta a) un b) apakšpunkts, ŠK 12. panta 2. punkts

6. pants Konsulārā teritoriālā kompetence	KKI II daļas 1.1. punkts un 3. punkts
7. pants Kompetence izsniegt vīzas trešo valstu valstspiederīgajiem, kas likumīgi atrodas dalībvalsts teritorijā	—
8. pants Pārstāvības pasākumi	KKI II daļas 1.2. punkts
II NODAĻA	
Pieteikums	
9. pants Vispārēji pieteikuma iesniegšanas noteikumi	KKI 13. pielikums, piezīme (10. panta 1. punkts)
10. pants Vispārēji pieteikuma iesniegšanas noteikumi	—
11. pants Pieteikuma veidlapa	KKI III daļas 1.1. punkts
12. pants Ceļošanas dokuments	KKI III daļas 2. a) apakšpunkts, ŠK 13. panta 1. un 2. punkts
13. pants Biometriskie identifikatori	KKI III daļas 1.2. punkta a) un b) apakšpunkts
14. pants Apliciecinātie dokumenti	KKI III daļas 2. punkta b) apakšpunkts un V daļas 1.4. punkts, Com-ex (98) 57
15. pants Ceļojuma medicīniskā apdrošināšana	KKI V daļas 1.4. punkts
16. pants Vīzas nodeva	KKI VII daļas 4. un 12. pielikums
17. pants Pakalpojumu maksa	KKI VII daļas 1.7. punkts
III NODAĻA	

Pieteikumu izskatīšana un lēmumu pieņemšana par tiem	
18. pants Konsulārās kompetences pārbaude	—
19. pants Kādi pieteikumi ir pieņemami	—
20. pants Spiedogs kā apliecinājums, ka pieteikumu var pieņemt	KKI VIII daļas 2. punkts
21. pants Ieceļošanas nosacījumu pārbaude un apdraudējumu izvērtējums	KKI III daļas 4. punkts un V daļas 1. punkts
22. pants Iepriekšēja apspriešanās ar citu dalībvalstu centrālajām iestādēm	KKI II daļas 2.3. punkts un V daļas 2.3. punkta a) d) apakšpunkts
23. pants Lēmums par pieteikumu	KKI V daļas 2.1. punkts (otrais ievilkums), 2.2. punkts, KKI
IV NODAĻA	
Vīzas izsniegšana	
24. pants Vienotas vīzas izsniegšana	KKI V daļas 2.1. punkts
25. pants Vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu izsniegšana	KKI V daļas 3. punkts un 14. pielikums, ŠK 11. panta 2. punkts, 14. panta 1. punkts un 16. pants
26. pants Lidostas tranzītvīzas izsniegšana	KKI I daļas 2.1.1. apakšpunkts, Vienotā rīcība 96/197/JHA
27. pants Vīzas uzlīmes aizpildīšana	KKI VI daļas 1., 2., 3., 4. punkts
28. pants Aizpildīto vīzas uzlīmju anulēšana	KKI VI daļas 5.2. punkts
29. pants Vīzas uzlīmju ielīmēšana	KKI VI daļas 5.3. punkts

30. pants No izsniegtās vīzas izrietošās tiesības	KKI I daļas 2.1. punkta pēdējais teikums
31. pants Informācija citu dalībvalstu centrālajām iestādēm	—
32. pants Vīzas atteikšana	—
IV NODAĻA	
Grozījumi izsniegtā vīzā	
33. pants Pagarināšana	Com-ex (93) 21
34. pants Anulēšana un atcelšana	Com-ex (93) 24 un KKI 14. pielikums
IV NODAĻA	
Pie ārējām robežām izsniegtas vīzas	
35. pants Vīzas pieteikumi pie ārējām robežām	Regula (EK) Nr. 415/2003
36. pants Vīzas, ko pie ārējās robežas izsniedz jūrnikiem tranzītā	
IV SADAĻA	
ADMINISTRATĪVĀ VADĪBA UN ORGANIZĀCIJA	
37. pants Vīzu daļu darba organizēšana	KKI VII 1., 2., 3. punkts
38. pants Resursi pieteikumu izskatīšanai un konsulātu pārraudzībai	—
	KKI VII daļas 1.A punkts
39. pants Darbinieku izturēšanās	KKI, III daļas 5. punkts

40. pants Sadarbības veidi	KKI VII daļas 1.AA punkts
41. pants Daļībvalstu sadarbība	
42. pants Goda konsulu izmantošana	KKI VIII daļas AB punkts
43. pants Sadarbība ar ārpakalpojumu sniedzējiem	KKI VII daļas 1.B punkts
44. pants Datu šifrēšana un droša pārsūtīšana	KKI II daļas 1.2. punkts, VII daļas 1.6. punkta 6., 7., 8. un 9. apakšpunkts
45. pants Daļībvalstu sadarbība ar komerciāliem starpniekiem	KKI VIII daļas 5.2. punkts
46. pants Statistikas datu vākšana	SCH Com-ex (94) 25 un (98) 12
47. pants Plašas sabiedrības informēšana	—
V SADAĻA	
VIETĒJĀ ŠENGENAS SADARBĪBA	
48. pants Vietējā Šengenas sadarbība starp daļībvalstu konsulātiem	KKI VIII daļas 1., 3., 4. punkts
VI SADAĻA	
NOBEIGUMA NOTEIKUMI	
49. pants Pasākumi saistībā ar olimpiskajām spēlēm un paraolimpiskajām spēlēm	—
50. pants Grozījumi pielikumos	—
51. pants Norādes par Kopienas Vīzu kodeksa	—

praktisko piemērošanu	
52. pants Komitejas procedūra	—
53. pants Paziņošana	—
54. pants Grozījumi Regulā (EK) Nr. 767/2008	—
55. pants Grozījumi Regulā (EK) Nr. 562/2006	—
56. pants Ateelšana	—
57. pants Pārraudzība un izvērtējums	—
58. pants Stāšanās spēkā	—

PIELIKUMI

I pielikums Saskaņota pieteikuma veidlapa	KKI 16. pielikums
II pielikums Nepilnīgs apliecinājošo dokumentu saraksts	Daļēji KKI V daļas 1.4. punkts
III pielikums Vienota spiedoga forma, ar kuru apliecina, ka vīzas pieteikums ir pieņemams, un šā spiedoga izmantojums	KKI VIII daļas 2. punkts
IV pielikums Kopīgs to Regulas (EK) Nr. 539/2001 I pielikumā iekļauto trešo valstu saraksts, kuru valstspiederīgajiem, šķērsojot starptautiskā tranzīta zonu lidostās, kas atrodas dalībvalstu teritorijā, ir jābūt lidostas tranzītvīzai	KKI 3. pielikuma I daļa
V pielikums Uzturēšanās atļauju saraksts, kas to turētājiem dod tiesības veikt tranzītu caur dalībvalstu lidostām bez lidostas tranzītvīzas	KKI 3. pielikuma III daļa
VI pielikums Standartveidlapa paziņojumam par vīzas atteikumu, anulēšanu vai atcelšanu un tā pamatojumam	—
VII pielikums Vīzas uzlīmes aizpildīšana	KKI VI daļas 1. 4. punkts, 10. pielikums
VIII pielikums Vīzas uzlīmes ielīmēšana	KKI VI daļas 5.3. punkts
IX pielikums Noteikumi vīzu izsniegšanai pie robežas jūrnikiem tranzītā, uz kuriem attiecas vīzu režīms	Regulas (EK) Nr. 415/2003 I un II pielikums
X pielikums To obligāto prasību saraksts, kuras paredzēts ietvert juridiskajos instrumentos, ja notiek sadarbība ar ārpakalpojumu sniedzējiem	KKI 19. pielikums
XI pielikums Īpašas procedūras un nosacījumi, lai atvieglotu vīzu izsniegšanu olimpiskās delegācijas locekļiem, kas piedalās olimpiskajās spēlēs un paraolimpiskajās spēlēs	—

XII pielikums Gada statistika par vienotām vīzām, vīzām ar ierobežotu teritoriālo derīgumu un lidostas tranzītvīzām	—
--	---



IX PIELIKUMS

Atceltā regula un tās turpmākie grozījumi

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.)
810/2009

Komisijas Regula (ES) Nr. 977/2011 (OV L 258, 4.10.2011.,
9. lpp.)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 154/2012 (OV L 58, 29.2.2012.,
3. lpp.)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 610/2013 (OV L 182, 29.6.2013.,
1. lpp.)

X PIELIKUMS**ATBILSTĪBAS TABULA**

Regula (EK) Nr. 810/2009	Šī regula
1. panta 1. punkts	1. panta 1. punkts
1. panta 2. punkts	1. panta 2. punkts
1. panta 3. punkts	1. panta 3. punkts
2. panta ievadfrāze	2. panta ievadfrāze
2. panta 1. līdz 5. punkts	2. panta 1. līdz 5. punkts
-	2. panta 6. punkts
	2. panta 7. līdz 10. punkts
2. panta 6. punkts	2. panta 11. punkts
2. panta 7. punkts	2. panta 12. punkts
-	2. panta 13. punkts
2. panta 8. punkts	2. panta 14. punkts
2. panta 9. punkts	2. panta 15. punkts
2. panta 10. punkts	2. panta 16. punkts
-	2. panta 17. punkts
3. panta 1. un 2. punkts	3. panta 1. un 2. punkts
-	3. panta 3. līdz 6. punkts
3. panta 5. punkts	3. panta 7. punkts
-	3. panta 8. punkts
4. pants	4. pants
5. panta 1. punkts	5. panta 1. punkts
-	5. panta 2. un 3. punkts
5. panta 3. punkts	5. panta 4. punkts
6. pants	6. pants
7. pants	7. panta 1. punkts

-

9. panta 1. un 2. punkts

-

9. panta 3. punkts

9. panta 4. punkts

40. panta 4. punkts

10. panta 1. punkts

-

10. panta 3. punkts

11. panta 1. punkts

-

11. panta 2. punkts

11. panta 3. punkts

11. panta 4. punkts

11. panta 5. punkts

11. panta 6. punkts

12. pants

13. pants

14. panta 1. punkts

-

14. panta 3. punkts

14. panta 6. punkts

-

14. panta 4. punkts

14. panta 2. punkts

14. panta 5. punkts

-

7. panta 2. un 3. punkts

8. panta 1. un 2. punkts

8. panta 3. punkts

8. panta 4. punkts

8. panta 5. punkts

8. panta 6. punkts

9. panta 1. punkts

9. panta 2. punkts

9. panta 3. punkts

10. panta 1. punkts

10. panta 2. punkts

11. panta 3. punkts

11. panta 4. punkts

11. panta 5. punkts

11. panta 6. punkts

11. panta 7. punkts

11. pants

12. pants

13. panta 1. punkts

13. panta 2. punkts

13. panta 3. punkts

13. panta 4. punkts

13. panta 5. punkts

13. panta 6. punkts

13. panta 7. punkts

13. panta 8. punkts

13. panta 9. punkts

15. pants	-
16. panta 1. punkts	14. panta 1. punkts
16. panta 3. punkts	14. panta 2. punkts
16. panta 4. punkts un 5. punkta b) un c) apakšpunkts	14. panta 3. punkta a) līdz d) apakšpunkts
-	14. panta 3. punkta f) un g) apakšpunkts
16. panta 6. punkts	14. panta 4. punkts
16. panta 7. punkts	14. panta 5. punkts
16. panta 8. punkts	14. panta 6. punkts
17. panta 1. un 2. punkts	15. panta 1. un 2. punkts
17. panta 4. punkts	15. panta 3. punkts
18. pants	16. pants
19. pants	17. pants
20. pants	-
21. panta 1. punkts	18. panta 1. punkts
-	18. panta 2. un 3. punkts
21. panta 2. punkts	18. panta 4. punkts
21. panta 3. punkts	18. panta 5. punkts
21. panta 4. punkts	18. panta 6. punkts
21. panta 5. punkts	18. panta 7. punkts
21. panta 6. punkts	18. panta 8. punkts
21. panta 7. punkts	18. panta 9. punkts
21. panta 8. punkts	18. panta 10. punkts
21. panta 9. punkts	18. panta 11. punkts
22. pants	19. pants
23. pants	20. pants
24. panta 1. un 2. punkts	21. panta 1. un 2. punkts

-

24. panta 2. punkts

24. panta 3. punkts

25. pants

26. pants

27. pants

28. pants

29. pants

30. pants

31. pants

32. pants

33. pants

34. pants

35. pants

-

36. pants

37. pants

38. pants

39. pants

40. pants

8. pants

42. pants

43. pants

44. pants

45. pants

46. pants

47. pants

21. panta 3. un 4. punkts

21. panta 5. punkts

21. panta 6. punkts

22. pants

23. pants

24. pants

25. pants

26. pants

27. pants

28. pants

29. pants

30. pants

31. pants

32. pants

33. pants

34. pants

35. pants

36. pants

37. pants

38. pants

39. pants

40. pants

41. pants

42. pants

43. pants

44. pants

45. pants

48. pants	46. pants
49. pants	47. pants
50. pants	-
-	48. pants
-	49. pants
51. pants	50. pants
52. pants	51. pants
53. pants	52. pants
54. pants	-
55. pants	-
56. pants	53. pants
57. pants	54. pants
58. pants	55. pants
I pielikums	I pielikums
II pielikums	II pielikums
III pielikums	-
IV pielikums	III pielikums
V pielikums	IV pielikums
VI pielikums	V pielikums
VII pielikums	-
VIII pielikums	-
IX pielikums	-
X pielikums	VI pielikums
XI pielikums	VII pielikums
XII pielikums	VIII pielikums
-	IX pielikums
XIII pielikums	X pielikums
